

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

Hellenic Orthodox Community of Astoria



His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos,
Archiepiscopal Vicar of Astoria
Protopresbyter Anargyros Stavropoulos, Proestamenos
Mrs. Kelly Manetas, Parish Council President

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102 22-30 33rd Street, Astoria, NY 11105
Tel.: (718) 728-1718—Fax: (718) 728- 0079

Email: church@sdastoria.com

KYPIAKH 19 IANOYAPIOY 2025 - SUNDAY, JANUARY 19, 2025

ΙΒ΄ΛΟΥΚΑ - 12TH SUNDAY OF LUKE

THE MORTIFICATION OF PASSIONS

The communication of the Apostle Paul with the Christians of Colossae includes wise exhortations regarding the mortification of passions and the damage they cause to spiritual life. Paul urges them to mortify whatever connects them to earthly reality and the sinful past, which brings the wrath of God and estranges them from a healthy relationship with Him. He lists the obstacles to spiritual life that make a person a slave to their passions and instincts, such as fornication, anger, wrath, blasphemy, lying, and other spiritual maladies. Let's examine them in more detail to understand the extent of their destructive energy.

Avoidance of fornication

The passion of fornication constitutes idolatry, as it makes into a god the body and its instincts, leading people into a peculiar captivity. Saint Ephraim the Syrian suggests a way to rid oneself of the demon of fornication: "If carnal desire troubles us, let us lean over our grave and look at the mysteries of our nature, the skeleton, the fleshless skulls, and the remaining bones. Seeing them, let us consider that we see ourselves in them and then think where the beauty of the flower of this present life went, the beautiful color in the face and the remaining beauty. With this thought, the flame of the flesh will be extinguished." (Evergetinos)

Separation from anger and blasphemy

Regarding the passions of anger and wrath, Abba Agathon said that "one who easily becomes angry, even if he raises the dead, will not be acceptable before God." However, there is also the blessed anger, which works beneficially in the human heart. Saint Cassian the Roman speaks of this anger, noting that "even anger has been sown within us for our salvation. But when? When we become angry against wickedness and not become beasts against people." (Philokalia)

Blasphemy is capable of turning a person from a creature of God into a slave of the devil. It makes one hard-hearted, abominable, and unclean, while also causing repulsion and abhorrence among one's relatives. And if blasphemy towards our fellow humans has such tragic consequences, blasphemy against God constitutes a grave transgression that leads to a break in communion with Him. The sacred Chrysostom explains the difference: "If anyone who insults the king receives harsh punishment because of the dignity of the person, how many sins is one responsible for when insulting God? We may commit the same sins against God as against humans, but the gravity is not the same. The difference between God and humans is as great as the difference in sins committed against God and against humans."

Avoiding falsehood

The next spiritual malady is falsehood. Abba Dorotheos equates falsehood with the devil and emphasizes: "Great attention and vigilant care are needed so that falsehood does not deceive us. Because no one who lies was united with God. Lies have no connection with God. For it is written that 'lies come from the evil one and that the devil is the father of lies.' The truth is God, for He says, 'I am the way, the truth, and the life.' Do you understand, then, from whom we are separated and to whom we are bound by lies? It is evident that we are bound to the devil by lies." (Ascetic Works)

It is good for the exhortations of the Apostle to become a cause for self-examination so that, by adopting kindness, humble-mindedness, meekness, and longsuffering, we may become "God's chosen ones, holy and beloved." Amen!

Η ΝΕΚΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΘΩΝ

Ἡ ἐπικοινωνία τοῦ ἀποστόλου Παύλου μέ τούς Χριστιανούς τῶν Κολοσσῶν περιλαμβάνει σοφές παραινέσεις, ἀναφορικά μέ τή νέκρωση τῶν παθῶν καί τή ζημιά πού προκαλοῦν στήν πνευματική ζωή. Ὁ Παῦλος προτρέπει νά νεκρώσουν ὅ,τι τούς συνδέει μέ τή χοϊκή πραγματικότητα καί τό ἀμαρτωλό παρελθόν, πού ἐπιφέρει τήν ὀργή τοῦ Θεοῦ καί τούς ἀπομακρύνει ἀπό τήν ὑγιή σχέση καί κοινωνία μαζί Του. Καταγράφει, μάλιστα, τά ἐμπόδια τῆς πνευματικῆς ζωῆς πού καθιστοῦν τόν ἄνθρωπο ἔρμαιο τῶν παθῶν καί τῶν ἐνστίκτων του καί τόν ἀπομακρύνουν ἀπό τόν Θεό. Εἶναι ἡ πορνεία, ἡ ὀργή, ὁ θυμός, ἡ βλασφημία, τό ψεῦδος καί ἄλλες πνευματικές ἀσθένειες. Ἄς τίς δοῦμε ἀναλυτικότερα, γιά νά κατανοήσουμε τό μέγεθος τῆς καταστροφικῆς τους ἐνέργειας.

Ἀποφυγή τῆς πορνείας

Τό πάθος τῆς πορνείας συνιστᾷ εἰδωλολατρία, καθώς θεοποιεῖ τό σῶμα καί τά ἐνστικτά του, ὀδηγώντας τούς ἄνθρώπους σέ μία ιδιότυπη αἰχμαλωσία. Ὁ ὄσιος Ἐφραίμ ὁ Σύρος ὑποδεικνύει τόν τρόπο ἀπαλλαγῆς ἀπό τόν δαίμονα τῆς πορνείας: «Ἄν μᾶς ἐνοχλεῖ ἡ σαρκική ἐπιθυμία, ἄς σκύψουμε ἐπάνω στόν τάφο μας καί ἄς δοῦμε τά μυστήρια τῆς φύσεώς μας, τόν σκελετό, τά ἀπογυμνωμένα ἀπό τίς σάρκες κρανία καί τά ὑπόλοιπα ὀστά. Ἀφοῦ τά δοῦμε, ἄς θεωρήσουμε ὅτι βλέπουμε σέ ἐκεῖνα τούς ἑαυτούς μας καί τότε ἄς σκεφθοῦμε πού πῆγε τό κάλλος τοῦ ἄνθους τῆς παρούσας ζωῆς, τό ὠραῖο χρῶμα στό πρόσωπο καί ἡ ὑπόλοιπη ὠραιότητα. Μέ αὐτή τή σκέψη θά σβῆσει ἡ φλόγα τῆς σάρκας» (Εὐεργετινός).

Ἀπομάκρυνση ἀπό τόν θυμό καί τή βλασφημία

Γιά τό πάθος τοῦ θυμοῦ καί τῆς ὀργῆς ὁ ἄββᾶς Ἀγάθων ἔλεγε ὅτι «ἐκεῖνος πού ὀργίζεται εὐκόλα, καί νεκρό ἀκόμα ἂν ἀναστήσει, δέν εἶναι δεκτός ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ». Ὑπάρχει, ὅμως, καί ὁ εὐλογημένος θυμός, ὁ ὁποῖος ἐνεργεῖ εὐεργετικά στήν ἀνθρώπινη καρδιά. Γι' αὐτόν μιλάει ὁ ἅγιος Κασσιανός ὁ Ρωμαῖος, ὁ ὁποῖος ἀναφέρει ὅτι «καί ὁ θυμός ἔχει κατασπαρεῖ μέσα μας γιά τή σωτηρία μας. Πότε, ὅμως; Γιά νά θυμώνουμε ἐναντίον τῆς κακίας καί ὄχι νά γινόμαστε θηρία ἐναντίον τῶν ἀνθρώπων» (Φιλοκαλία).

Ἡ βλασφημία εἶναι ἰκανή νά μετατρέψει τόν ἄνθρωπο ἀπό πλάσμα τοῦ Θεοῦ σέ ἔρμαιο τοῦ διαβόλου. Τόν κάνει σκληρόκαρδο, βδελυρό καί ἀκάθαρτο, ἐνώ καί στούς οἰκείους του προκαλεῖ ἀπέχθεια καί ἀποτροπιασμό. Κι ἂν ἡ βλασφημία πρὸς τούς συνανθρώπους μας ἔχει αὐτές τίς τραγικές συνέπειες, ἡ βλασφημία πρὸς τόν Θεό συνιστᾷ βαρύτερη ἐκτροπή, πού ὀδηγεῖ σέ διακοπή τῆς κοινωνίας μαζί Του. Ὁ ἱερός Χρυσόστομος ἀναλύει τή διαφορά: «Ἄν ὁποῖος βρίζει τόν βασιλιά δέχεται σκληρή τιμωρία, λόγῳ τοῦ ἀξιώματος τοῦ προσώπου, ὁποῖος βρίζει τόν Θεό γιά πόσα ἀμαρτήματα εἶναι ὑπεύθυνος; Τά ἴδια ἀμαρτήματα μπορεῖ νά κάνουμε στόν Θεό, σάν κι αὐτά πού κάνουμε στούς ἀνθρώπους. Ἡ βαρύτητα, ὅμως, δέν εἶναι ἡ ἴδια. Ὅση διαφορά ὑπάρχει μεταξύ Θεοῦ καί ἀνθρώπων, τόση διαφορά ὑπάρχει καί στά ἀμαρτήματα πού γίνονται κατά τοῦ Θεοῦ καί κατά τῶν ἀνθρώπων».

Ἀποφυγή τοῦ ψεύδους

Ἡ ἐπόμενη πνευματική ἀσθένεια εἶναι τό ψεῦδος. Ὁ ἄββᾶς Δωρόθεος ταυτίζει τό ψεῦδος μέ τόν διάβολο καί ἐπισημαίνει: «Χρειάζεται μεγάλη προσοχή καί ἀγρυπνη φροντίδα, γιά νά μή μᾶς ξεγελάει τό ψέμα. Γιατί κανένας ἀπό αὐτούς πού λένε ψέματα δέν ἐνώθηκε μέ τόν Θεό. Τό ψέμα δέν ἔχει καμία σχέση μέ τόν Θεό. Γιατί εἶναι γραμμένο ὅτι “τό ψέμα πηγάζει ἀπό τόν πονηρό καί ὅτι ὁ διάβολος εἶναι πατέρας τοῦ ψεύδους”. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὁ Θεός, γιατί αὐτός λέει “Εγώ εἰμί ἡ ὁδός καί ἡ ἀλήθεια καί ἡ ζωή”. Καταλαβαίνετε, λοιπόν, ἀπό Ποιόν χωρίζομαστε καί μέ ποιόν δενόμαστε μέ τό ψέμα; Εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι δενόμαστε μέ τόν διάβολο» (Ἔργα ἀσκητικά).

Εἶναι καλό, οἱ παραινέσεις τοῦ Ἀποστόλου νά γίνουν ἀφορμή αὐτοκριτικῆς, ὥστε, υἱοθετώντας τή χρηστότητα, τήν ταπεινοφροσύνη, τήν πραότητα καί τή μακροθυμία, νά καταστοῦμε «ἐκλεκτοί τοῦ Θεοῦ, ἅγιοι καί ἡγαπημένοι». Ἀμήν!

Epistle Reading

Προκείμενον. Ἦχος πλ. α'. ΨΑΛΜΟΙ 11.7, 1.

Σὺ Κύριε, φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς.

Στίχ. Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκλέλοιπεν ὁσῖος.

Πρὸς Κολοσσαεῖς 3:4-11 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθῇ, ἡ ζωὴ ἡμῶν, τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ φανερωθήσεσθε ἐν δόξῃ. Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη ὑμῶν τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακὴν, καὶ τὴν πλεονεξίαν, ἣτις ἐστὶν εἰδωλολατρεία, δι' ἣ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας· Ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς περιπατήσατέ ποτε, ὅτε ἐζήτε ἐν αὐτοῖς. Νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν, θυμὸν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰσχρολογία ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν· μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ, καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον, τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν· ὅπου οὐκ ἐν Ἑλλην καὶ Ἰουδαίῳ, περιτομῇ καὶ ἀκροβυστίᾳ, βάρβαρος, Σκύθης, δούλος, ἐλεύθερος· ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσιν Χριστός.

Prokeimenon. Mode Plagal 1. Psalm 11.7, 1.

You, O Lord, shall keep us and preserve us.

Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.

St. Paul's Second Letter to the Colossians 3:4-11

Brethren, when Christ who is our life appears, then you also will appear with him in glory. Put to death therefore what is earthly in you: fornication, impurity, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. On account of these the wrath of God is coming upon the sons of disobedience. In these you once walked, when you lived in them. But now put them all away: anger, wrath, malice, slander, and foul talk from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have put off the old nature with its practices and have put on the new nature, which is being renewed in knowledge after the image of its creator. Here there cannot be Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave, free man, but Christ is all, and in all.

Gospel Reading

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 17:12-19 τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσερχομένου αὐτοῦ εἰς τινα κώμην ἀπήντησαν αὐτῷ δέκα λεπροὶ ἄνδρες, οἱ ἕστησαν πόρρωθεν, καὶ αὐτοὶ ἤραν φωνὴν λέγοντες· Ἰησοῦ ἐπιστάτα, ἐλέησον ἡμᾶς. καὶ ἰδὼν εἶπεν αὐτοῖς· πορευθέντες ἐπιδείξατε ἑαυτοὺς τοῖς ἱερεῦσι. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὑπάγειν αὐτοὺς ἐκαθαρίσθησαν. εἷς δὲ ἐξ αὐτῶν, ἰδὼν ὅτι ἰάθη, ὑπέστρεψε μετὰ φωνῆς μεγάλης δοξάζων τὸν Θεόν, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ εὐχαριστῶν αὐτῷ· καὶ αὐτὸς ἦν Σαμαρεῖτης. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· οὐχὶ οἱ δέκα ἐκαθαρίσθησαν; οἱ δὲ ἐννέα ποῦ; οὐχ εὐρέθησαν ὑποστρέψαντες δοῦναι δόξαν τῷ Θεῷ εἰ μὴ ὁ ἄλλογενὴς οὗτος; καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἀναστὰς πορεύου· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε.

The Gospel According to Luke 17:12-19

At that time, as Jesus entered a village, he was met by ten lepers, who stood at a distance and lifted up their voices and said: "Jesus, Master, have mercy on us." When he saw them he said to them, "Go and show yourselves to the priests." And as they went they were cleansed. Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus's feet, giving him thanks. Now he was a Samaritan. Then said Jesus: "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And he said to him: "Rise and go your way; your faith has made you well."

Welcome to the Hellenic Orthodox Community of Sts. Demetrios, Catherine and George!

We welcome all our visitors this Sunday morning and we thank you for praying with us during the Divine Liturgy. **While Holy Communion may only be received by prepared and baptized Orthodox Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.



To follow along during our Divine Services please scan the QR Code:



Μήνυμα από τον Αρχιερατικό Επίτροπο Αστορίας

Δωδέκατη Κυριακή του Λουκά – 19 Ιανουαρίου

Αγαπητοί Αδελφοί και Αδελφές εν Χριστώ,

Αυτήν την Κυριακή, η Ευαγγελική Περικοπή παρουσιάζει τη θεραπεία των δέκα λεπρών (Λουκ. 17:12–19). Μας διδάσκει τη σημασία της πίστης, της υπακοής και της ευγνωμοσύνης στο ταξίδι μας ως Ορθόδοξοι Χριστιανοί.

Οι λεπροί, υποφέροντας βαθιά από την ασθένεια και την απομόνωση, φώναξαν στον Ιησού: «Ιησοῦ, ἐπιστάτα, ἐλέησον ἡμᾶς!». Η ἐκκλησή τους αντικατοπτρίζει την προσευχή που και εμείς προσφέρουμε στον Χριστό – μια ειλικρινής κραυγή για θεραπεία, καθοδήγηση και χάρη. Ο Ιησούς απάντησε με μια εντολή που απαιτούσε πίστη: «Πορευθέντες ἐπιδείξατε ἑαυτοὺς τοῖς ἱερεῦσι». Ακόμη και πριν δουν αποδείξεις της θεραπείας τους, υπάκουσαν, και μέσα από την υπακοή τους θεραπεύθηκαν.

Κι ὁμως, μόνο ἓνας επέστρεψε να ευχαριστήσει, πέφτοντας στα πόδια του Χριστού με ευγνωμοσύνη. Αυτός ο ἄνθρωπος, ἓνας Σαμαρείτης – ἓνας ξένος – μας διδάσκει ὅτι ἡ ἀληθινή θεραπεία δεν εἶναι μόνο σωματική ἀλλὰ και πνευματική και βρίσκεται στην αναγνώριση του Χριστού ὡς του Κυρίου μας και στην ἔκφραση ευγνωμοσύνης για τὴν ἀγάπη Του.

Πῶς μπορούμε να εφαρμόσουμε αυτό το μήνυμα του Ευαγγελίου στην καθημερινή μας ζωή;

Κραυγάζουμε στον Χριστό μέσω της Προσευχής: Ὅπως οἱ λεπροὶ ζήτησαν ἔλεος, ἔτσι κι εμείς ἀπευθυνόμαστε στον Χριστό με προσευχή, φέροντας Του τοὺς ἀγῶνες μας και ἐμπιστευόμενοι τὴν συμπόνια Του. Χρησιμοποιήστε ἀπλές, ἐγκάρδιες προσευχές ὅπως: «Κύριε Ιησοῦ Χριστέ, ἐλέησόν με» ἢ «Ὑπεραγία Θεοτόκε σώσον ἡμᾶς». Ἦ μιλήστε στον Χριστό με τὰ δικά σας λόγια. Θα ἀκούσει τὴν καρδιά σας.

Ἐμπιστευόμαστε και Ὑπακούμε: Ἡ πίστη ἀπαιτεῖ δράση. Ὅπως οἱ λεπροὶ ἐμπιστεύτηκαν τὶς ἐντολές του Χριστού, ἀκόμη και ὅταν ἡ πορεία ἦταν ἀσαφής, ἔτσι κι εμείς. Ἀς ἀκολουθοῦμε ἐπιμελῶς τὶς διδασκαλίες Του και τὴ ζωή τῆς Ἐκκλησίας, κυρίως μελετώντας τὴν Ἀγία Γραφή και συμμετέχοντας στα Ἱερά Μυστήρια.

Καλλιεργούμε Ευγνωμοσύνη: Κάντε τὴν ευχαριστία καθημερινή σας πρακτική. Στο τέλος κάθε ἡμέρας, σκεφτεῖτε τὶς εὐλογίες που λάβατε, ἀκόμη και μέσα στις δυσκολίες. Προσφέρετε μια προσευχή ευχαριστίας: «Δόξα Σοι, Κύριε, πάντων ἕνεκεν».

Διακονούμε τους Ἄλλους με Ἀγάπη: Ἡ θεραπεία του Χριστού ἦταν μια πράξη ἀγάπης. Ἀντικατοπτρίστε τὴν ἀγάπη Του βοηθώντας ὅσους ἔχουν ἀνάγκη, προσφέροντας κουράγιο ἢ ἀπλῶς ἀκούγοντας τὶς ἀγωνίες κάποιου συνανθρώπου.

Μακάρι να ἐπιστρέψουμε κι εμείς, ὅπως ο Σαμαρείτης, στον Χριστό με πίστη, υπακοή και ευγνωμοσύνη. Ἐτσι, ἀνοίγουμε τὶς καρδιές μας στη θεραπευτική Του χάρη και γινόμαστε μάρτυρες τῆς ἀπέραντης ἀγάπης Του.

Στὴ διακονία του Χριστού μας,

+ο Ναζιανζοῦ Ἀθηναγόρας
Αρχιερατικός Επίτροπος Αστορίας

Message from the Archbishop of Astoria

Twelfth Sunday of Luke – January 19

Beloved Brothers and Sisters in Christ,

This Sunday, the Gospel reading presents the healing of the ten lepers (Luke 17:12–19). It teaches us the importance of *faith*, *obedience*, and *gratitude* in our journey as Orthodox Christians.

The lepers, suffering deeply from illness and isolation, cried out to Jesus: “Master, have mercy on us!” Their plea reflects the prayer we, too, bring to Christ—a heartfelt cry for healing, guidance, and grace. Jesus responded with a command that required faith: “Go and show yourselves to the priests.” Even before they saw evidence of their healing, they obeyed, and it was in their obedience that they were cleansed.

Yet, only one returned to give thanks, falling at Christ’s feet in gratitude. This man, a Samaritan—a foreigner—teaches us that true healing is not only physical but spiritual, found in recognizing Christ as our Lord and expressing gratitude for His love.

How can we apply this Gospel message in our daily lives?

Cry Out to Christ in Prayer: Just as the lepers sought mercy, we turn to Christ in prayer, bringing Him our struggles and trusting in His compassion. Use simple, heartfelt prayers like, “Lord Jesus Christ, have mercy on me” or “Most Holy Theotokos save us.” Or talk to Christ in your own words. He will listen to your heart.

Trust and Obey: Faith requires action. Like the lepers, we trust Christ’s commands, even when the path is unclear. Let us diligently follow His teachings and the life of the Church, primarily through studying the Bible and participating in the Holy Sacraments.

Cultivate Gratitude: Make *thanksgiving* a daily practice. At the end of each day, reflect on the blessings you’ve received, even in challenges. Offer a prayer of gratitude: “Glory to You, O Lord, for all things.”

Serve Others with Love: Christ’s healing was an act of love. Reflect His love by helping those in need, offering encouragement, or simply listening to someone’s struggles.

May we, like the Samaritan, return to Christ with *faith*, *obedience*, and *gratitude*. In doing so, we open our hearts to His healing grace and become witnesses of His boundless love.

In Christ’s service,


+Bishop Athenagoras of Nazianzos
Archiepiscopal Vicar of Astoria

STEWARDSHIP MINISTRY – MEMBERSHIP 2025

We express our deepest appreciation to you for your continued support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. We are also grateful for all your moral support and participation in your community life. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for this New Year! We thank the 54 parish families who have fully/partially fulfilled their stewardship/membership commitment to Saint Demetrios Cathedral/Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church as of 2025.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ 2025

Εκφράζουμε βαθύτατες ευχαριστίες για την υποστήριξή σας στην κοινότητά μας μέσω της ανανέωσης της ετήσιας εισφοράς σας για το τρέχον έτος. Η συμβολή σας είναι εξαιρετικά σημαντική στη διατήρηση των προγραμμάτων και των υπηρεσιών της κοινότητας. Είμαστε ευγνώμονες για όλη την ηθική υποστήριξή σας και τη συμμετοχή σας στη ζωή της κοινότητάς μας. Είθε ο Κύριος να σκέπτε εσάς και την οικογένειά σας. Ευχόμαστε υγεία και δύναμη για το Νέο Έτος! Ευχαριστούμε τις 54 οικογένειες που έχουν πλήρως ή μερικώς προσφέρει την συνδρομή τους για το 2025 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου και στην Ελληνορθόδοξη Εκκλησία Αγίων Αικατερίνης και Γεωργίου.



Need church supplies for your home?

VISIT OUR
Orthodox Martyria
Bookstore!

Located at St. Demetrios Cathedral

Icons | Books | Charcoal | Incense | and more!

You can always donate online by scanning the QR code to support our church's needs. We thank you for your generosity!



Μνημόσυνα Κυριακής
Αγίου Δημητρίου
Memorials - Saint Demetrios



01/19/2025

Ευαγγελίας Βικέλη
Βασιλείου Διακοβασίλη
Κωνσταντίνου Γεωργίου
Δήμητρας Μερμίγκη
Σεραφείμ Κίτσου
Κωνσταντίνας Ζία
Γερασίμου Μεσάρη

Μνημόσυνα Κυριακής
Αγίων Αικατερίνης & Γεωργίου
Memorials - Sts. Catherine & George



01/19/2025

Δημητρίου Σφήκα
Νικολάου Τραιτούρου
Μελανής & Μιχαήλ Σώζου
Ελένης Φρακατσέλη
Κασσιανή Κατού
Παναγιώτου Χατζηγεωργίου
Χριστοφόρου Χριστοφόρου
Στεφάνου Μενένγη
Μάρθας Τοπαλίδου

ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ

Συλλόγου Ηπειρωτών «ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ»

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Κυριακή 19 Ιανουαρίου 2025

ΙΒ' ΛΟΥΚΑ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία, και Ορκωμοσία Κοινοτικού Συμβουλίου

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

8:00 π.μ. Όρθρος και Θεία Λειτουργία

Δευτέρα 20 Ιανουαρίου 2025

MARTIN LUTHER KING JR. DAY

To Σχολείο και Γραφείο της Κοινότητας είναι κλειστό.

Τρίτη 21 Ιανουαρίου 2025

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

6:00 μ.μ. Ιερά Παράκληση στα Αγγλικά & Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Αγγλικά
(*αίθουσα Αγίας Αικατερίνης*)

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

7:00 μ.μ. Συνεδρίαση Κοινοτικού Συμβουλίου

Τετάρτη 22 Ιανουαρίου 2025

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

5:00-7:00 μ.μ. Ιερά εξομολόγησις με τον π. Ανάργυρο

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

6:00 μ.μ. Ιερά Παράκληση στα Ελληνικά

Πέμπτη 23 Ιανουαρίου 2025

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα

Σάββατο 25 Ιανουαρίου 2025

ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία

Κυριακή 26 Ιανουαρίου 2025

ΙΕ' ΛΟΥΚΑ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

8:00 π.μ. Όρθρος και Θεία Λειτουργία

ACTIVITIES OF THE WEEK

Sunday, January 19, 2025

12TH SUNDAY OF LUKE

SAINT DEMETRIOS

8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy, and Parish Council Oath of Office

SAINT CATHERINE

8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy

Monday, January 20, 2025

MARTIN LUTHER KING JR. DAY

The School and Church Office is closed.

Tuesday, January 21, 2025

SAINT CATHERINE

6:00 p.m. Paraklesis in English & Kyklos Bible Study in English
(*St. Catherine Church Hall*)

SAINT DEMETRIOS

7:00 p.m. Parish Council Meeting

Wednesday, January 22, 2025

SAINT DEMETRIOS

5:00-7:00 p.m. Holy Confession with Fr. Anargyro

SAINT DEMETRIOS

6:00 p.m. Paraklesis in Greek

Thursday, January 23, 2025

SAINT DEMETRIOS

1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch

Saturday, January 25, 2025

SAINT GREGORY THE THEOLOGIAN

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE

8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy

Sunday, January 26, 2025

15TH SUNDAY OF LUKE

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE

8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy

WE WARMLY INVITE YOU
TO JOIN US FOR A CUP OF
COFFEE & FELLOWSHIP

ON SUNDAYS AFTER THE DIVINE LITURGY IN OUR CHURCH HALLS.


Τις Κυριακές μετά την Θεία Λειτουργία,
σας προσκαλούμε στις αίθουσες των ναών
μας για **καφέ** και **συντροφιά**.





THANK YOU!

We would like to extend our sincerest gratitude to the following organizations and individuals for their exceptionally generous grants and donations towards our St. Demetrios Greek-American School. We are truly appreciative of their dedication and support. Together, we are preserving our heritage and building a brighter future for generations to come.

- **John Xikis Foundation Inc.** [*Mr. Theodore Mastakouris, Director*]- \$15,000
 - **Panchiaki “Korais” Society of New York** [*Mr. Peter Gerazounis, President*] - \$10,000 (Greek Language and Culture Grant)
 - **Mr. Philip Christopher** [*President of PSEKA and alumni of the St. Demetrios Greek-American School*]- \$10,000
 - **Nisyrian Society of New York** [*Mr. Demetrios K. Xanthos, President*]- \$5,000
 - **Mr. Nick Katragis**- Donation of blowers for our school’s gymnasium and neutralizing tank for the school science lab.
- 

HIGHLIGHTS OF THE WEEK

St. Demetrios Greek Afternoon School

My Big Fat Greek Musical Game Night
Saturday, January 11, 2025

Thank you to everyone who supported My Big Fat Greek Musical Game Night! We thank all of our sponsors for the event and all those who donated their time and energy to make it a success! Most of all, we thank all of the Greek Afternoon School families and our beautiful children who represented with their dances!



St. Demetrios Cathedral of Astoria

Vasilopita Cutting
Monday, January 13, 2025

Our Middle School students celebrated the New Year tradition of cutting the Vasilopita in church with Fr. Anargyros Stavropoulos.



St. Demetrios Greek-American School

Archdiocesan Spelling Bee
Wednesday, January 15, 2025

We were honored to host the Archdiocesan Spelling Bee, organized by the Department of Greek Education. Students from Greek-American schools showcased their incredible spelling skills and proved that Greek American education is strong and vibrant. A special thank you to His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos, representing His Eminence Archbishop Elpidophoros of America, for gracing the event with his presence. Congratulations to all the finalists, their parents, and teachers for their hard work and dedication!



Hymns of the Day

Resurrectional Apolytikion in the Plagal First Mode

As the Father and Spirit are unoriginate, so the Word, who was born from the Virgin for us. Let us praise Him, O believers, and let us worship Him. For our salvation He was pleased to be crucified in the flesh, and to undergo death, and to resurrect the dead, by His glorious resurrection.

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελεθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγειραὶ τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ ἀναστάσει αὐτοῦ.

Apolytikion for Macarius the Great of Egypt in the First Mode

As a citizen of the desert and an angel incarnate and a wonder-worker you shone forth, O Makarios our God-bearing father. Since you received the spiritual gifts by fasting and vigilance and prayer, you can cure those who are ailing and heal the souls of those who run to you with faith. Glory to Him who gave His might to you; glory to Him who placed a crown on you; glory to Him who operates through you, providing cures to all.

Τῆς ἐρήμου πολίτης καὶ ἐν σώματι ἄγγελος καὶ θαυματουργὸς ἀνεδείχθης θεοφόρε πατὴρ ἡμῶν Μακάριε· νηστεία, ἀγρυπνία, προσευχῆ, οὐράνια χαρίσματα λαβών· θεραπείεις τοὺς νοσοῦντας καὶ τὰς ψυχὰς τῶν πίστει προστρεχόντων σοι. Δόξα τῷ δεδωκότι σοι ἰσχύν, δόξα τῷ σὲ στεφανώσαντι, δόξα τῷ ἐνεργοῦντι διὰ σοῦ πᾶσιν ἰάματα.

Seasonal Kontakion in the First Mode

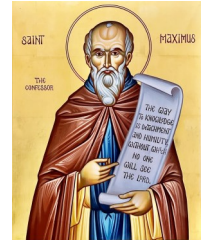
You sanctified the womb of the Virgin by Your birth, and by Your presentation You blessed the hands of Symeon, when You came, and You saved us, O Christ our God. Now we pray You give peace to Your world at war, and let love for Your people prevail in all, O only benevolent Lord.

Ὁμήτραν παρθενικὴν ἀγίασας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεῶν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός. Ἀλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόνητος.

Saints and Feasts



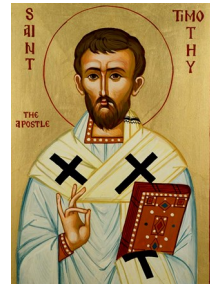
January 19
12th Sunday of Luke



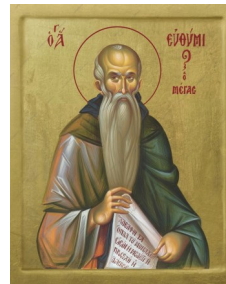
January 21
Maximus the Confessor



January 19
St. Makarios the Great



January 22
Timothy the Apostle
of the 70



January 20
Righteous Eftymios the
Great



January 23
St. Gregory the
Theologian

Wise Words from the Holy Fathers



He who wants to do something and cannot is, in the eyes of God who sees our hearts, as though he has done it.

[St. Cyril of Alexandria]



ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΕ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Παρακαλούμε να ενημερώνετε το Γραφείο της Κοινότητας εάν κάποιος μέλος της Οικογένειάς σας βρίσκεται στο νοσοκομείο, νοσηλεύεται εκεί ή είναι αποκλεισμένο στο σπίτι λόγω ασθένειας, έτσι ώστε κάποιος από τους Ιερείς μας να το επισκεφτεί.

ΔΙΑΚΟΝΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ

Όλοι οι οργανισμοί και οι διακονίες της Κοινότητάς μας παρακαλούνται όπως παραδίδουν στο Γραφείο της Κοινότητας το πρόγραμμά τους, για τις συνεδριάσεις τους, τα κείμενα που θα ήθελαν να δημοσιευθούν καθώς και όποια άλλη πληροφορία επιθυμούν να στέλνονται μέχρι την Τετάρτη.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΛΕΤΕΣ ΣΑΡΑΝΤΙΣΜΟΥ ΒΡΕΦΩΝ


Παρακαλούμε όπως τα μέλη της Κοινότητάς μας, να ενημερώνουν το Γραφείο της Κοινότητας, τουλάχιστον μια εβδομάδα νωρίτερα πριν από το Μνημόσυνο ή το ραντεβού για τον Σαραντισμό των Βρεφών. Σας παρακαλούμε να τηλεφωνείτε στο Γραφείο της Κοινότητας σχετικά με την παραγγελία Μνημοσύνων, Τρισάγιων ή Αρτοκλασιών, ώστε να προγραμματίσουμε έγκαιρα την διεξαγωγή τους.

Η ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Σας παρακαλούμε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Κοινότητας στην διεύθυνση: www.saintdemetriosastoria.com για τις τελευταίες ενημερώσεις σε ότι αφορά την δράση της Κοινοτήτάς μας, αλλά και για θέματα που αφορούν την Ελληνική Ορθόδοξη πίστη μας.

ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΤΥΩΣΗΣ

Ακολουθείστε μας στις πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης για ενημερώσεις σχετικά με τις ιερές ακολουθίες και τις εκδηλώσεις του Σχολείου και της Κοινοτήτάς μας.

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

HOSPITAL/NURSING VISITATION

Please notify the Church office if a family member is in the hospital, nursing home or a shut-in, so that our priests may visit them.

CHURCH ORGANIZATIONS

All church organizations are asked to submit their calendar, meetings, articles announcements and information to the Church office by Wednesday of any giving week.

MEMORIALS AND 40 DAY BLESSINGS


We ask all parishioners to notify the Church office at least one week before a Memorial Service or 40 Day Blessing. For 40 day blessing of infants, memorial, trisagia or artoclasties, please call the Church Office in order to make the necessary arrangements.

CHURCH WEBSITE


Visit our church website at www.saintdemetriosastoria.com for new information, updates and to learn more about our Greek Orthodox Faith.

SOCIAL MEDIA

Follow us on our social media platforms for updates on liturgical services and community and school events!

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

"In the face of these devastating fires, we are called to act as the hands of Christ, offering comfort, aid, and hope to those who have lost so much. This fund serves as an expression of our unwavering commitment, solidarity, and support for our fellow sisters and brothers in Christ, who are in need of our love and assistance during this challenging hour."

-Archbishop Elpidophoros of America



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA
NATIONAL FIRE RELIEF FUND
 GOARCH.ORG/DONATE/FIRE



National Fire Relief Fund

The Greek Orthodox Archdiocese of America has announced the establishment of the "National Fire Relief Fund" to raise funds for the immediate needs of those affected by the devastating fires that have affected several areas in southern California. In the wake of these destructive and life-altering fires, we are called to respond with Christ-like compassion and love. Through the Archdiocese Fire Relief Fund, we have an opportunity to bring hope and tangible support to those who are suffering, reminding them that they are not alone and that the Church stands with them in their time of need.

The "National Fire Relief Fund" will receive all donations from parishes, organizations and individuals and, in collaboration with His Eminence Metropolitan Gerasimos of San Francisco and the Metropolis of San Francisco, will assess and determine the needs of our Greek Orthodox parishes and our faithful of the affected areas in order to distribute the funding in an expeditious manner. Information on how individuals can apply for emergency assistance of up to \$5,000 will be available shortly.

To donate, please scan the QR Code or visit www.goarch.org/donate/fire.

For more information, visit us at sdprep.org or call 718-728-1100 for preschool through 5th grade and 718-728-1754 for 6th through 12th grade.



FEBRUARY 5 • 6:30PM
OPEN HOUSE
 30-03 30th Drive, Astoria

Our mission is to provide students with a strong academic foundation rooted in Christian values and Hellenic ideals, fostering character, ingenuity, and success in a supportive environment.

TOUR OUR SCHOOL



LEARN ABOUT OUR CURRICULUM



MEET FACULTY

SAINT DEMETRIOS
 GREEK-AMERICAN SCHOOL





PARAKLESIS TO THE MOST HOLY THEOTOKOS & BIBLE STUDY IN ENGLISH

Tuesday, January 21, 2025

Paraklesis: 6:00 p.m.

Bible Study: 7:00 p.m.

Sts. Catherine & George Church

Please submit the names of your loved ones to be commemorated for good health during the Paraklesis service.



ΙΕΡΑ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΙΣ

Την Τετάρτη, 22 Ιανουαρίου, το μυστήριο της Ιερής Εξομολόγησης θα τελεστεί από τον Πατέρα Ανάργυρο από τις 5:00 μ.μ. έως τις 7:00 μ.μ. στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου.

HOLY CONFESSION

On Wednesday, January 22, the sacrament of Holy Confession will be conducted by Father Anargyros from 5:00 p.m.-7:00 p.m. at St. Demetrios Cathedral of Astoria.

Για να κλείσετε ραντεβού, σας παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το γραφείο της Κοινότητας: 718-728-1718.

To schedule an appointment, please call our church office at 718-728-1718.



Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά και Γεύμα

Πέμπτη 23 Ιανουαρίου στις 1:00 μ.μ

Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου

Για πληροφορίες: 718-728-1718

Bible Study in Greek and Fellowship Lunch

Thursday, January 23 at 1:00 p.m.

St. Demetrios Cathedral

For more information: 718-728-1718

**ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
ST. BASIL'S MISSION
HELPING THE NEEDY**

**JOIN US
FOR OUR
MONTHLY RUN!**

FRIDAY, JANUARY 31, 2025

**PLEASE MEET US AT
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL CHURCH HALL
3:00 PM: MEAL & CLOTHING PREP
7:00 PM: DEPARTURE FOR CITY
8:00 PM: 35TH STREET & BROADWAY, NYC
(SIDE OF MACY'S)**

ITEMS NEEDED:

- MEN'S SNEAKERS
- NEW MEN'S AND WOMEN'S UNDERWEAR
- TRAVEL SIZED TOILETRIES
- NEW MEN'S UNDERSHIRTS
- GENTLY USED MEN'S AND WOMEN'S CLOTHES
- NEW WOMEN'S TANK TOPS

For more information please call:
MARGARITA 917-416-6706
EVANGELIA 646-330-8133
stbasilmission@sdastoria.com





HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA ST. DEMETRIOS CATHEDRAL

Join us as we celebrate our
98th Year Anniversary Gala
April 25, 2025
Terrace on the Park, Queens, New York

JOURNAL SPACE RATES

BENEFACTOR.....	\$ 5,000	GOLD FRAME PAGE.....	\$ 250
DONOR.....	\$ 1,000	WHITE PAGE.....	\$ 150
SPONSOR.....	\$ 500		

The undersigned hereby agrees to take a.....page Ad in the 98th Anniversary Journal and to pay the sum of \$..... PAID NOT PAID

NAME:.....E-MAIL:

ADDRESS..... CITY..... STATE..... ZIP.....

TEL..... FAX.....

SOLICITED BY..... Authorized Signature.....

PLEASE PRINT, TYPE OR ATTACH YOUR ADVERTISEMENT OR PERSONAL GREETING BELOW AND
EMAIL TO: journal@sdastoria.com *NO LATER THAN APRIL 4TH*

PLEASE CALL 718-728-1718 WITH ANY QUESTIONS

Please make checks payable to: St. Demetrios Cathedral 30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102
YOUR CONTRIBUTION IS TAX DEDUCTIBLE TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW

SAVE THE DATE!

THE HELLENIC ORTHODOX
COMMUNITY OF ASTORIA

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

STS. CATHERINE & GEORGE
GREEK ORTHODOX CHURCH

cordially invites you to its

*98th Year
Anniversary
Gala*

APRIL

FRIDAY

25

6:00 PM

2025

More details to follow!





ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
LADIES PHILOPTOCHOS SOCIETY
"ST. CATHERINE"

DIAPER & BLANKET

B A B Y

Drive to benefit
The Floating Hospital

JANUARY 1ST - 31ST, 2025

All items purchased from the [Amazon Wishlist](#) will be shipped directly to [The Floating Hospital](#):
https://amazon.com/hz/wishlist/lz/27075FB7A92Y7?ref_=wl_share

Please report the number of diapers & blankets to:
Margarita Neocleous
917-416-6706
margaritaneocleous@gmail.com




SAVE THE DATES
FOR
**NEW YORK'S 2025
GREEK
INDEPENDENCE DAY
CELEBRATIONS**

SUNDAY, MARCH 16TH - 4:00 PM - MS. GREEK INDEPENDENCE PAGEANT
MONDAY, MARCH 17TH - 5:00 PM - HELLASFM RADIOTHON
SATURDAY, MARCH 22ND - 1:00 PM - ATHENS SQUARE FLAG RAISING
SUNDAY, MARCH 23RD - 4:00 PM - GREEK INDEPENDENCE LECTURE
FRIDAY, MARCH 28TH - 11:00 AM - DOXOLOGY & BOWLING GREEN FLAG RAISING
SATURDAY, MARCH 29TH - 7:00 PM - GREEK INDEPENDENCE GALA
SUNDAY, MARCH 30 - 9:00 AM - HIERARCHICAL DIVINE LITURGY
11:00 AM - PRE-PARADE RECEPTION FOR SPONSORS
1:00 PM - GREEK INDEPENDENCE PARADE ON 5TH AVE

GREECE,
THE BIRTHPLACE OF DEMOCRACY AND
STRATEGIC PARTNER OF AMERICA!



FEDERATION OF HELLENIC SOCIETIES OF GREATER NEW YORK
22-51 29TH STREET, ASTORIA, NY 11105 | WWW.NYCGREEKPARADE.ORG
NYHELLENICSOCIETIES@GMAIL.COM | +1 (718) 204-6500

CONNECT WITH US ON SOCIAL, AND SEND US YOUR EMAIL, SO YOU NEVER MISS AN UPDATE!
@NYGREEKPARADE f FEDERATIONNY @FEDERATIONHELLENICSOCIETIESNYC




ST. DEMETRIOS CATHEDRAL & STS. CATHERINE & GEORGE
SUNDAY SCHOOL

INVITE YOU TO

Godparent Sunday

FEBRUARY 2, 2025
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NY 11102

OUR STUDENTS WILL PRESENT
THE SUNDAY SCHOOL ELEMENTARY DIVISION
OF THE ORATORICAL FESTIVAL

LUNCHEON WILL FOLLOW DIVINE LITURGY
AT PATRIDES CULTURAL CENTER
ADULTS \$45 & CHILDREN \$20 (AGES 3-12)

RSVP BY JANUARY 31, 2025
ARGIRO 917-734-0114 OR MARIA 718-781-9194

Save the date!

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
ST. BASIL'S MISSION
HELPING THE NEEDY



**ENCHANTED BALL
FUNDRAISER**

**SATURDAY, MARCH 1, 2025
AT 06:00 PM**

PATRIDES CULTURAL CENTER
30-03 30TH DRIVE
ASTORIA, NY 11102

PROCEEDS WILL GO TO SUPPORT THE
OUTREACH PROGRAMS OF OUR MINISTRY
MORE INFORMATION TO FOLLOW!

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY
OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
STS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

Join us for SUNDAY SCHOOL

EVERY SUNDAY
AT 9:30 AM
AT BOTH CHURCHES

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NY
11102

SS. CATHERINE & GEORGE
CHURCH
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA,
NY 11102

**ALL CHILDREN FROM GRADES PRE-K
THROUGH 8TH GRADE ARE WELCOME!**

REGISTRATION IS OPEN
ONLINE AND IN PERSON



SCAN QR CODE
OR VISIT
ONREALM.ORG/
SDASTORIA



Join thousands of teens across the nation &
#shareorthodoxy!

2025 ORATORICAL FESTIVAL



EXPLORE a deeper knowledge of your Orthodox faith
THINK critically about current issues
SPEAK to a gentle and loving audience

Share Your
FAITH

Junior Division for Grades 7-9
Senior Division for Grades 10-12

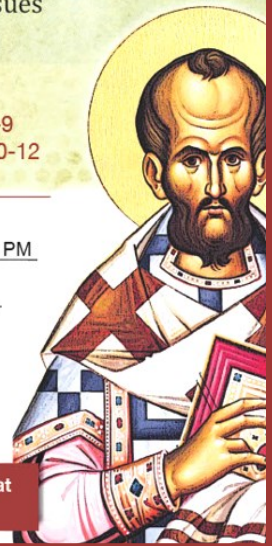
Parish Festival Date: SATURDAY, MARCH 15, 2025 @ 3:00 PM

Parish Chairperson: MARGARITA NEOCLEOUS

Contact Information:
margaritaneocleous@gmail.com/ 917-416-6706

The St. John Chrysostom Oratorical Festival is a Ministry of the
Department of Religious Education from the Greek Orthodox
Archdiocese.

Find the topics, rules, guidelines, and prize information at
www.goarch.org/oratorical



BIBLE STUDY

with
Fr. Sophronios

1st & 3rd Thursdays of the month

7:00 PM

Online only

If you are interested in joining,
please email:
church@sdastoria.com

A



Ω



HELLENIC ORTHODOX
COMMUNITY OF ASTORIA
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102

ADULT CLASSES

LET'S LEARN
GREEK TOGETHER!

Every Wednesday
6:30 to 8:30PM

Classes for
Beginners, Intermediate,
and Advanced Learners

For further information please email us at
afternoonschool@sdastoria.com or
contact the school at
(718) 726-6620



Κυριακή	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
<p>5 ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ 8:00 π.μ. Όρθρος, Αρχιερατική Θεία Λειτουργία & Μεγάλος Αγιασμός. (Άγιος Δημήτριος) 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Μεγάλος Αγιασμός. (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>6 ΘΕΟΦΑΝΙΑ 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Μ. Αγιασμός (2 Ναοί) 12:00 μ.μ. Τελέτη Κατάδυσης του Τιμίου Σταυρού στο ποτάμι (Shore Blvd. & Ditmars Blvd.)</p>	<p>7 Συναξίς Αγίου Ιωάννου Τον Προδρόμου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Ναοί) 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά & Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>1 Αγίου Βασιλείου 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία του Μ. Βασιλείου & Δοξολογία (2 Ναοί)</p>	<p>2</p>	<p>3 8:00 π.μ. Όρθρος & Μεγάλες Ώρες των Θεοφανείων (2 ναοί) 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Άγια Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Μ. Εσπερινός (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>4 Οσίου Νικηφόρου του Λεπρού 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Άγια Αικατερίνη)</p>
<p>12 ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΩΤΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 ναοί)</p>	<p>13</p>	<p>14 6:00 μ.μ. Ιερό Ευγέλιο (Άγια Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>15 6:00 μ.μ. Ιερό Ευγέλιο (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>16 1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα. (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>17 Αγίου Αντωνίου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Ναοί)</p>	<p>18 Αγίου Αθανασίου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Ναοί)</p>
<p>19 ΙΒ΄ ΛΟΥΚΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 Ναοί)</p>	<p>20</p>	<p>21 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>22 6:00 μ.μ. Ιερά Παράκληση (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>23 1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα. (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>24</p>	<p>25 Αγίου Γρηγορίου του Θεολόγου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Ναοί)</p>
<p>26 ΙΕ΄ ΛΟΥΚΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 Ναοί)</p>	<p>27 Οσίου Εφραίμ του Σύρου 7:00 μ.μ. - 10:30 μ.μ. Ιερή Αγρυπνία (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>28 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>29 Τριών Ιεραρχών 7:00 μ.μ. Μέγας Εσπερινός (2 Ναοί)</p>	<p>30 Τριών Ιεραρχών 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Ναοί)</p>	<p>31</p>	



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1 Saint Basil 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy of Saint Basil the Great & Doxology (Both Churches)	2	3 8:00 a.m. Orthros & Great Hours of Theophany (Both Churches) Nikephoros the Leper 7:00 p.m. Great Vespers (Saint Catherine)	4 Nikephoros the Leper 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Saint Catherine)
5 Sunday before Epiphany 8:00 a.m. Orthros, Hierarchical Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (Saint Demetrios) 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (St. Catherine)	6 HOLY THEOPHANY 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (Both Churches) 12:00 p.m. Procession of the Holy Cross at the East River (Shore Blvd. & Ditmars Blvd.)	7 Synaxis of Saint John the Baptist 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches) 6:00 p.m. Paraklesis in English & Bible Study in English (Saint Catherine)	8 6:00 p.m. Paraklesis (Saint Demetrios)	9 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	10	11
12 Sunday after Epiphany 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	13	14 6:00 p.m. Holy Unction (Saint Catherine) 7:00 p.m. Bible Study in English (Saint Catherine)	15 6:00 p.m. Holy Unction (Saint Demetrios)	16 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	17 Saint Antonios 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	18 Saint Athanasios 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)
19 12th Sunday of Luke 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	20	21 6:00 p.m. Paraklesis in English (Saint Catherine)	22 6:00 p.m. Paraklesis (Saint Demetrios)	23 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	24	25 Saint Gregory the Theologian 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)
26 15th Sunday of Luke 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	27 Ephraim the Syrian 7:00 p.m. - 10:30 p.m. Holy Vigil (Saint Catherine)	28 6:00 p.m. Paraklesis in English (Saint Catherine)	29 Synaxis of the Three Hierarchs 7:00 p.m. Great Vespers (Both Churches)	30 Synaxis of the Three Hierarchs 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	31	



CRESCENT APOTHECARY



SPECIAL DISCOUNTS TO ALL PARISHIONERS!
25-01 Ditmars Boulevard, Astoria, NY 11105
Tel: 718.777.1110 * Fax: 718.777.1140
crescentapothecary@gmail.com * www.crescentapothecary.com



**Gus Antonopoulos
Thomas Antonopoulos
Funeral Directors
38-08 Ditmars Blvd
Astoria, NY 11105
718 728-8500**



BULLETIN SPONSORSHIPS
If you would like to advertise your
business in our weekly
bulletin, please call the church office!
718-728-1718

Constantina Papageorgiou Esq.

Wills, Trusts, and Estates • Elder Law •
Estate planning & administration •
Medicaid applications
& asset protection •
Advance directives •
Guardianships

516-437-4385
vmmlegal.com

English
Ελληνικά

